



C-139

1962

OFRENA DE
J.M. BATISTA I ROCA
A L'INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS

INFORMATION SERVICE

39 VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1

UNA PROPAGANDA ESPANYOLA HIPOCRITA.

LA PERSECUCIÓ DEL GOVERN ESPANYOL CONTRA LA CULTURA CATALANA AVUI ÉS CONEGUDA EN ELS CERCLES INTERNACIONALS. ELS CATALANS NO HEM CESSAT DE FER CONÈIXER ELS FETS. PERO EL GOVERN DE MADRID HA CREGUT QUE LI CALIA CONTESTAR. HO HA FET D'UNA MANERA INDIRECTA, PERÒ, AL CAPDAVALL, OFICIAL, I, BEN CARACTERÍSTICAMENT, HIPOCRITA. LA RESPOSTA TÓ PER FINALITAT DEMOSTRAR "L'INTERÈS DEL RÈGIM FRANQUISTA PER LA CULTURA CATALANA I QUE AQUÈSTA ESTÀ INTEGRADA DINS L'ACCIÓ CULTURAL DEL RÈGIM". O SIGUI, NEGAR A L'EXTERIOR LA PERSECUCIÓ A QUE ESTEM SUBJECTES A L'INTERIOR.

LA RESPOSTA ESPANYOLA ÉS UNA DE LES MILLORS MÓSTRES DE LA TÀCTICA DE CORTINA DE FUM, DEL PROPÒSIT DE DESORIENTAR I DE LA CÍNICA NEGACIÓ DE LA REALITAT. ÉS UN FULLET "REPERTORIO DE LAS OBRAS EN CATALÁN MÁS IMPORTANTES PUBLICADAS EN ESPAÑA DESDE EL AÑO 1939", EDITAT (1952) PER LA DIRECCIÓ GENERAL DE RELACIONS CULTURALS DEL MINISTERI D'AFERS EXTERIORS DE MADRID. OSTENSIBLEMENT EL FULLET ÉS DEDICAT ALS ALUMNES ESTRANGERS DE LA "ESCUELA DE VERANO ESPAÑOLA" I HA ESTAT ÀMPLIAMENT DISTRIBUIT ALS PROFESORS D'ESTUDIS HISPÀNICS DE LES UNIVERSITATS ESTRANGERES.

ÉS DIFÍCIL PRECISAR SI LA COMPILACIÓ D'AQUEST "REPERTORIO" HA ESTAT FETA AMB ESTUPIDESA O MALA FÈ. HEUS-ACÍ ALGUNES REMARQUES:-

1).- LES OBRES APAREIXEN SENSE L'ANY DE LA SEVA PUBLICACIÓ. AIXÒ FA QUE LA VALOR BIBLIOGRÀFICA DEL "REPERTORIO" SIGUI NUL·LA. EN CANVI PERMET ALGUNES LLIBERTATS ALS PROPAGANCISTES ESPANYOLS, COM SÓN:

- A).- AMAGAR QUE DE 1939 A 1947 FOU ABSOLUTÀ LA PROHIBICIÓ DE PUBLICAR LLIBRES EN CATALÀ.
- B).- AMAGAR QUE DES DE 1947 FINS ARA LA CENSURA ESPANYOLA NO PERMET MÉS QUE DE 80 A 100 LLIBRES CATALANS CADA ANY, EN LLOC DELS 740 PUBLICATS EN 1933.
- C).- QUE UNA GRAN PROPORCIÓ (NOMÉS QUE DE CINQ EDITORIALS 409 OBRES AMB UN CONJUNT DE 612 VOLUMS, D'ENTRE EL TOTAL DE 1440 OBRES O 2165 VOLUMS) DELS LLIBRES INCLOSOS EN EL "REPERTORIO", EN REALITAT FOREN PUBLICATS ABANS I NO DESPRÉS DE 1939.

2).- MALGRAT DE QUE EL "REPERTORIO" DIUIQUE HO ÉS DE "LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES" NO N'HI HA CAP DE LES PUBLICADES PER LA "FUNDACIÓ BERNAT METGE", NI PER L'EDITORIAL TEIDE", NI D'AUTORS SOBRESORTINTS, COM JORDI RUBIÓ, ARAMÓN I SERRA, VICENS I VIVES ETZ. EN CANVI, PER TAL D'INFLAR LA LLISTA HI HA ESTAMPETES I NOVENES QUE ES VENEN A DOS RALS, I ENCARA HI HAN AFEGIT ALGUNES OBRES RELIGIUSES EN LLATÍ I ÀDHUC EN CASTELLÀ!

3).- A MÉS, EL "REPERTORIO" CONTÉ UNA SECCIÓ D'OBRES ANÒNIMES ENTRE LES QUALS HOM TÉ LA SORPRESA DE TROBAR "L'EXPANSIÓ DE CATALUNYA A LA MEDITERRÀNIA ORIENTAL", QUE TOTTHOM SAB ÉS OBRA D'EN NICOLAU D'OLWER, PUBLICADA EN 1926, AIXÍ COM EL SEU "RESUM DE LA LITERATURA CATALANA" (1927), ELS DOS VOLUMS DE "L'APTITUD ECONÒMICA DE CATALUNYA" D'EN CARLES PI SUNYER (1927-29), UNA SÈRIE D'OBRES D'EN ROVIRA I VIRGILI ("GUIFRÉ I", "EL PRINCIPAL DE LES NACIONALIS-